

BKK 2130

BKK 2131

Household Steam Iron

User Manual

Утюг с парогенератором

Инструкция по
эксплуатации

BEKO

Read this manual prior to initial operation of the product!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been manufactured in modern facilities and passed through a strict quality control procedure, will give you very good results.

We advise you to read through this manual carefully before using your product and keep it for future reference.

The User Manual will help you use your machine in a fast and safe way.

- Read the User Manual before installing and starting your product.
- In particular, follow the instructions related to safety.
- Keep this User Manual within easy reach for future reference.
- Also read all additional documents supplied with this product.

Remember that this User Manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.



This product has been produced in environmentally friendly, modern facilities



CONTENTS

1 Safety Warnings	2-3
2 Technical Aspects Of Your Machine	4
3 Hints For Ironing	5-9
4 Maintenance And Cleaning	10

1 Safety Warnings

For safety purpose you should read these instructions carefully before using the iron for the first time.

DO'S

1. Check the mains voltage stated on the iron.
2. Unwind and straighten the power cord before use.
3. Switch on the iron by turning the Temperature Dial in clockwise direction; pilot light glows.
4. Turn the Temperature Dial to the middle point of 1 dot, 2 dots, 3 dots or maximum setting.
5. Switch off the iron by turning the Temperature Dial in anti-clockwise direction when it is not in use, even for a short period of time. Turn the Temperature Dial to °•Min° position.
6. Disconnect the iron from mains supply outlet when filling or emptying water.
7. Remove the water remained in the water tank.
8. Use the Self-Cleaning function at least once a month.
9. Switch off the steam function by moving the steam control knob to  position when it is not in use, even for a short period of time.
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service

agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

11. The iron must be used and rested on a stable surface
12. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
13. The plug of the supply cord must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water

DO NOT'S

1. Do not allow children touch the iron or the power cord when ironing.
2. Do not leave the iron unattended when it is connected to a mains supply outlet.
3. Do not use an extension power cord set unless competent authority has approved it.
4. Do not add perfumed, vinegar or other chemical liquids into the water tank; they can damage the iron seriously.
5. Do not immerse the iron in water or any other liquid.
6. Do not use the iron when it is damaged or it works improperly.
7. Do not roll the power cord around the iron for storage until it has cooled down completely.
8. Do not attempt to open the cabinets or dismantle any parts from the iron; there is no serviceable part inside.
9. The iron is not to be used if it has been

dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

10. Keep electrical appliances out of reach from Children or infirm persons. Do not let them use the appliances without supervision.

11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety

12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

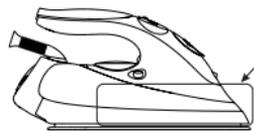
13. Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

14. Do not allow children to perform cleaning and user maintenance when they are without supervision.

15. Do not touch the surfaces marked with symbol  during or just after ironing. It is hot (Please refer to the following figure 1 and figure 2).

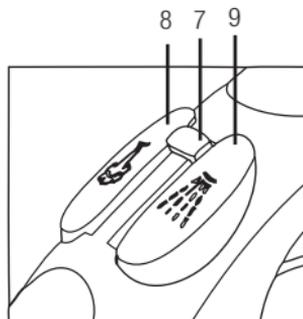
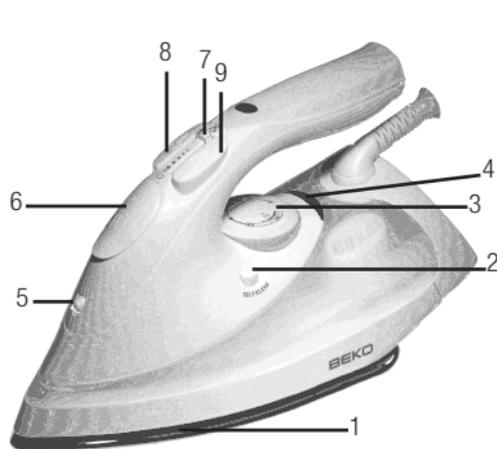


CAUTION:
HOT
SURFACE.



CAUTION:
HOT
SURFACE.

2 Technical Aspects Of Your Machine



- 1- Soleplate
- 2- Self-Clean button
- 3- Temperature Dial Knob
- 4- Pilot Light
- 5- Spray Nozzle
- 6- Water Inlet Cover
- 7- Variable Steam Control knob
- 8- Burst of Steam Button
- 9- Spray Button
- 10- Filling Beaker

Voltage/Frequency : 220 - 230 V ~ 50/60 Hz

Power : 1850 - 2020 W

Soleplate : PTFE non stick coated (BKK 2130)
/ Steel (BKK 2131)

Isolation class : I

All declared values on the product and on the printed leaflets are picked up after laboratory measurements performed according to related standards. These values may differ upon usage and ambient conditions.

3 Hints For Ironing

1. Sort out the articles to be ironed according to the type of fabric. This will minimize the frequency of temperature adjustment for different garments.
2. Test ironing a small area on the backside or inside the garment if you are unsure about the type of fabric. Start with a low temperature and increase gradually.
3. Wait for about three minutes before ironing heat sensitive fabrics. Temperature adjustment needs certain time to reach the required level no matter it is higher or lower.
4. Delicate fabrics such as silk, wool, velour, etc. are best ironed with an ironing cloth to prevent shine marks.
5. You may need a few times of press to activate the spray, burst and vertically burst function.

Read The Garment Labels and follow the manufacturer's ironing instructions that are often shown by symbols similar to the follows:

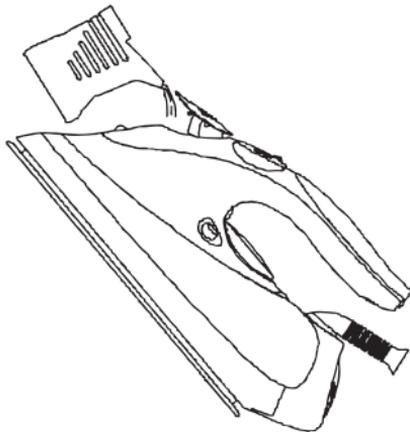
Temperature Control Setting		
 	 	 
. Acetate . Elastsne . Polyamide . Polypropylene	. Cupro . Polyester . Protein . Silk . Triacetate . Viscose . Wool	. Cotton . Linen

How To Fill Water

1. Disconnect the iron from mains supply outlet.
2. Move the Variable Steam Control Knob to  position.
3. Open the Water Inlet Cover
4. Fill water through the water inlet hole.
5. Fill up to the 'Max' level marked on the side of water tank.

Note:

Do not use chemically descaled water or any other liquids.



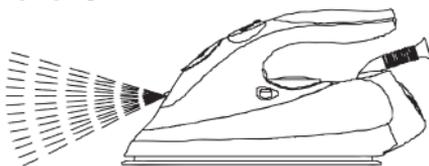
First Time Ironing

1. Remove any protective films or stickers from the sole plate and the cabinet.
2. Unwind and straighten the power cord.
3. Fill the water tank. (See How To Fill Water)
4. Connect the iron to a suitable mains supply outlet.
5. Turn the Temperature Dial in clockwise

direction to maximum position; pilot light glows.

- Pilot light goes off when the required temperature is reached.
- Move the Variable Steam Control Knob to  position; steam starts coming out from the holes in the sole plate.
- Begin first time ironing with an old towel.
- When the water tank is empty and there is no more steam produced; the preparation work is completed. The iron is now ready for proper use.

Spraying



- This function can be used any time and is not affect any setting.
- Fill the water tank as described in How To Fill Water.
- Aim the nozzle to the garment.
- Press the Spray Button.

Note: It may be necessary to press the spray button a few times to start this function.

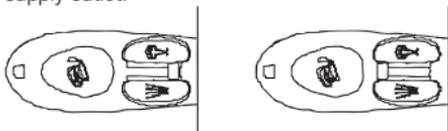
Dry Ironing

- Connect the iron to a suitable mains supply outlet.
- Turn the Temperature Dial in clockwise direction; select '•' (1 dot), '••' (2 dots) or '•••' (3 dots) according to the recommendation of garment label.
- Pilot light glows indicating the iron is switched on.
- When the required temperature is reached; pilot light goes off. The iron is ready for use.

- Move the Temperature Dial in anti-clockwise direction to 'Min'; the iron is switched off.
- Disconnect the iron from mains supply outlet.
- When the iron gets cool completely, store it vertically in a safe place

Steam ironing

- Fill the iron as described in How To Fill Water.
- Connect the iron to a suitable mains supply outlet.



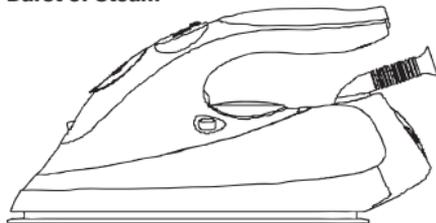
Steam off

Steam max

- Turn the Temperature Dial in clockwise direction to '•••' (3 dots) setting. (For optimum steam quality, do not use 1 dot or 2 dots setting for steam ironing)
- Pilot light glows indicating the iron is switched on.
- Pilot light goes off when the required temperature is reached.
- The iron is ready for use.
- Move the Variable Steam Control Knob to give the desired amount of steam.
- Turn the Temperature Dial in anti-clockwise direction to 'Min'; the iron is switched off.
- Disconnect the iron from mains supply outlet.
- When the iron gets cool completely, store it vertically in a safe place.

Note: Set the Variable Steam Control Knob to  position after use.

Burst of Steam



This function provides extra amount of steam to remove stubborn wrinkles.

1. Fill the iron as described in the section of How To Fill Water.
2. Turn the Temperature Dial to '•••' (3 dots) setting.
3. Pilot light glows indicating the iron is switched on.
4. Pilot light goes off when the required temperature is reached.
5. The iron is ready for use.
6. Press the Burst Of Steam Button.
7. Steam will shoot from the holes of the soleplate into the fabric being ironed and removing the wrinkles.
8. For stubborn wrinkles, wait a few seconds before pressing the Burst Of Steam Button again. Most wrinkles can be removed within three presses.

Note: It may be necessary to press the burst of steam button a few times to start this

function.

For optimum steam quality, do not operate the Burst Of Steam more than three times in succession.

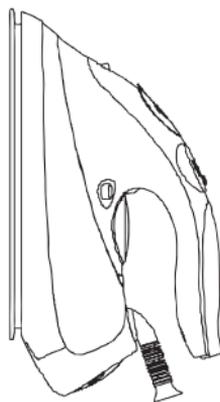
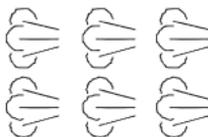
Burst of Steam in Vertical Position

Warning:

Do not apply steam on any clothes or fabrics that are being worn by human or pets.

Temperature of steam is very high.

This function provides extra amount of steam to remove wrinkles on delicate garments in hanging position, hanging curtains, or other hanging fabrics.



1. Fill the iron as described in the section of How To Fill Water.
2. Turn the Temperature Dial to 'Max' setting.
3. Pilot light glows indicating the iron is switch on.
4. Pilot light goes off when the required temperature is reached. The iron is now ready for use.

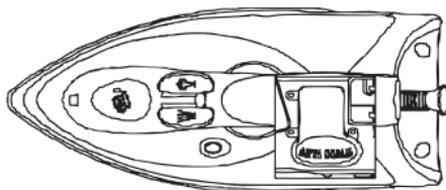
5. Hold the iron between 15 and 30 centimeters away from the garment.
6. Press the Burst of Steam Button once.
7. Steam will penetrate into the garment removing the wrinkles.
8. For Stubborn wrinkles, wait a few seconds before pressing the Burst Of Steam Button again.
9. Most wrinkles can be removed within three presses.

Note: It may be necessary to press the burst of steam button a few times to start this function.

For optimum steam quality, do not operate the Burst Of Steam more than three times in succession.

Build-in Anti-scale System

The build-in anti-scale cartridge is designed to reduce the build-up of limescale which occurs during steam ironing. This will prolonge the working life of your iron.

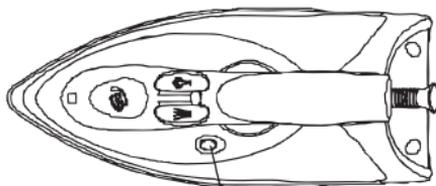


Note: The anti-scale cartridge will not completely stop the natural process of limescale build-up.

Self-Cleaning

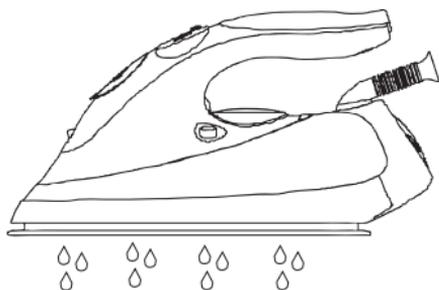
This function removes the scales and minerals built up in the Steam Chamber. The

iron will remain in the best condition if this function is performed at least once a month or more regularly depending on the hardness of the water used.



Self Clean

1. Fill the iron as described in How To Fill Water; fill the water tank up to half.
2. Place the iron on a surface in upright standing position.



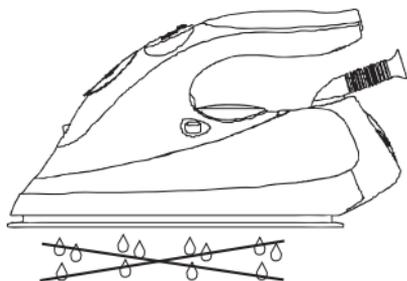
3. Connect to a mains supply outlet.
4. Turn the Temperature Dial in clockwise direction to 'Max' setting.
5. Pilot light glows indicating the iron is switched on.
6. Pilot light goes off when the required temperature is reached.
7. Wait for one more cycle; pilot light glows

and goes off.

8. Turn the Temperature Dial in anti-clockwise direction to 'Min'.
9. Disconnect the iron from mains supply outlet.
10. Hold the iron horizontally over a sink.
11. Press and hold the Self-Cleaning button.
12. Steam and boiling hot water will drain from the holes on the soleplate washing away the scales and minerals that have built up inside the Steam Chamber.
13. Gently move the iron back and forth until the water tank is empty.
14. When Self-Cleaning is complete, release the Self-Cleaning button.
15. Rest your steam iron back on its heel rest and allow to fully cool down.
16. Wipe the soleplate with a cold damp cloth.

Caution: Keep skin/body away from the hot water.

Anti-Drip



1. Anti-drip system, which is designed to prevent water escaping from the soleplate when the iron is too cold automatically.

2. During use, the anti drip system may emit a loud clicking sound, particularly during heat-up or whilst cooling down. This is perfectly normal and indicates that the system is functioning correctly.

The Auto shut-off feature will operate automatically when the iron is unattended and it is connected to a mains supply outlet.

Auto shut-off in horizontal

1. The iron will switch off automatically between 16-39 seconds if the iron is immobile in the ironing position (horizontal).
2. The auto shut-off indicator glows and having a continue beep sound.
3. By simply moving the iron, Auto Shut Off will reset (Auto Shut-Off indicator goes off).

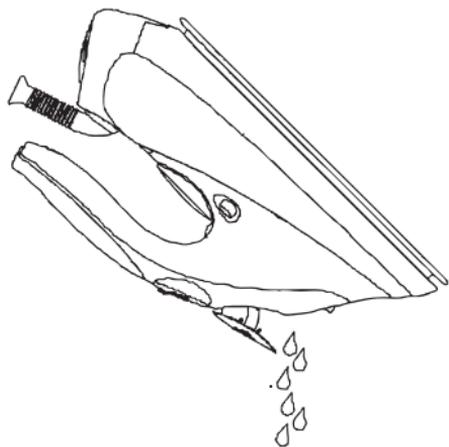
Auto-shut off in vertical

1. The iron will switch off automatically in approximately in 15 minutes if the iron is left on its heel rest position (vertically).
2. The auto shut-off indicator glows and having a continue beep sound.
3. By simply moving the iron, the Auto Shut Off will reset (Auto Shut Off indicator goes off).

Note: After Auto Shut Off is reset, the iron will take about 60 seconds to reach its previous soleplate temperature set by the Temperature Dial.

4 Maintenance And Cleaning

Draining The Water



1. Move the Variable Steam Control Knob to ☞ position.
2. Disconnect the iron from the mains supply outlet.
3. Hold the iron upside down and gently shake it to remove any remaining water out of filling hole.
4. When the iron get cool completely, store it vertically in a safe place.

Note: Set the Variable Steam Control Knob to ☞ position before storing the iron.

Cleaning The Iron

1. Disconnect the iron from the mains supply outlet.
2. Use a dampened cloth or non-scratching cleaner to remove any deposits on the sole plate or the cabinets.

Note:

Never use sharp or rough objects to remove the deposits on the sole plate.
Never use any abrasive, vinegar or descaling agents to clean the iron.

Перед первым использованием изделия внимательно прочитайте данное руководство!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что приобретенное вами изделие, изготовленное на современном производстве и прошедшее тщательный контроль качества, обеспечит вам наилучшие результаты.

Рекомендуем вам внимательно прочесть это руководство, прежде чем приступить к эксплуатации изделия, и сохранить его для дальнейшего использования в справочных целях.

Руководство пользователя поможет вам быстро и безопасно пользоваться изделием.

- Прочитайте руководство по эксплуатации перед установкой и пуском изделия.
- Уделите особое внимание соблюдению инструкций, относящихся к безопасности.
- Храните это руководство по эксплуатации в легкодоступном месте для последующего использования в справочных целях.
- Прочитайте все дополнительные документы, поставляющиеся с этим изделием.

Помните, что данное руководство по эксплуатации может применяться для многих других моделей. Различия между моделями будут указаны в руководстве.



Это изделие было произведено на экологически безопасном заводе, не причиняющего вреда природе.



СОДЕРЖАНИЕ

1	Важные замечания по безопасности	13-14
2	Технические характеристики	15
3	Полезные советы	16-21
4	Чистка утюга и уход за ним	22-24

1 Важные замечания по безопасности

В целях безопасности обязательно внимательно прочитайте эту инструкцию до конца, прежде чем начинать пользоваться утюгом.

Что следует делать

1. Проверьте соответствие напряжения тока в Вашем доме, напряжению, на которое рассчитан утюг.

2. Раскрутите и распрямите электрический провод, прежде чем подсоединять его к сети.

3. Включите утюг, повернув регулятор нагрева по часовой стрелке. При этом загорится индикаторная лампочка.

4. Установите регулятор нагрева в среднее положение (одна, две или три точки) или в максимальное положение.

5. Выключайте утюг, даже если Вы не пользуетесь им короткое время, повернув регулятор нагрева против часовой стрелки. Установите регулятор нагрева в положение «Min».

6. Заливая или выливая воду, отсоединяйте утюг от электрической сети.

7. Выливайте из резервуара оставшуюся после глажки воду.

8. Минимум один раз в месяц чистите утюг, включая режим самоочистки.

9. Когда Вы не пользуетесь утюгом, даже короткое время, отключайте режим увлажнения, переведя регулятор парогенерации в положение ☒.

10. В случае повреждения электрического провода, его следует заменить, во избежание травмы. Обратитесь в службу ремонта или вызовите квалифицированного специалиста.

Что не следует делать

1. Не позволяйте детям трогать утюг или электрический провод, когда Вы гладите.

2. Не оставляйте включенный утюг без присмотра.

3. Не пользуйтесь удлинителем электрического провода, если не уверены, что он подходит для Вашего утюга.

4. Не добавляйте в воду, заливаемую в утюг, духи, уксус и другие химические вещества, иначе Вы можете серьезно повредить утюг.

5. Не опускайте утюг в воду или в какую-либо другую жидкость.

6. Не включайте утюг, если он поврежден или работает неправильно.

7. Не заматывайте электрический провод вокруг утюга, пока он до конца не остыл.

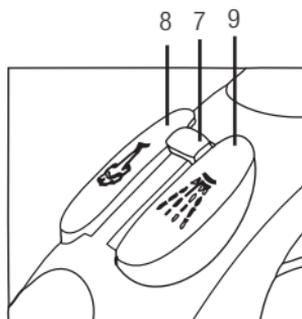
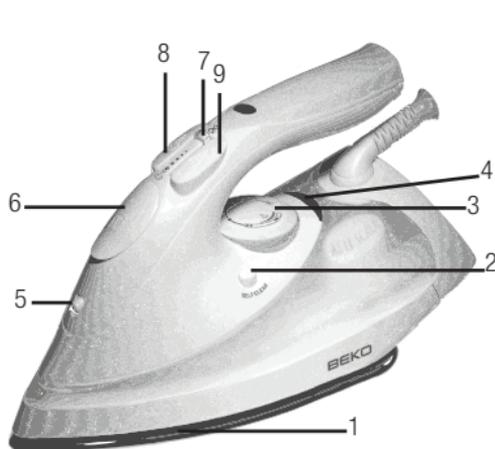
8. Не вскрывайте утюг. Внутри нет никаких деталей, требующих чистки или ремонта с Вашей стороны.

9. Не позволяйте детям для выполнения очистки и обслуживания пользователей, когда они находятся без присмотра.

10. Не прикасайтесь к поверхности, обозначенный во время или  сразу после глажения. Жарко (см. следующий рисунок 1 и рисунок 2)



2 Технические характеристики



- 1- Подошва
- 2- Кнопка самоочистки
- 3- Регулятор нагрева
- 4- Индикаторная лампочка
- 5- Паровая форсунка
- 6- Крышка водяного резервуара
- 7- Регулятор парогенерации
- 8- Кнопка регулируемой подачи пара
- 9- Кнопка разбрызгивания
- 10- Мензурка

Напряжение/Частота тока: 220-230 В.
50/60 Гц
Мощность: 1850-2020 Вт
Подошва: тефлоновое антипригарное покрытие (ВКК 2130) Сталь (ВКК 2131)
Класс электрозащиты: I

Значения, указанные на этикетках устройства и в сопроводительной документации, получены в лабораторных условиях согласно соответствующим стандартам. Данные значения могут изменяться в зависимости от режима эксплуатации и условий окружающей среды.

3 Полезные советы

1. Распределите белье, предназначенное для глажки, по типу ткани. Это позволит Вам реже переключать температуру нагрева утюга для разных тканей.

2. Если Вы не уверены в том, что правильно выбрали температуру, проверьте на изнанке белья. Начните с самой низкой температуры и постепенно увеличьте ее до нужной величины.

3. Подождите минуты три, прежде чем начинать гладить ткани, чувствительные к температуре. Температура устанавливается примерно через три минуты, независимо от того, понижается она или повышается.

4. Деликатные ткани (шелк, шерсть, велюр и т. п.) лучше гладить через тряпку, чтобы не было морщин и складок.

5. Может понадобиться несколько раз нажать на кнопку, чтобы привести в действие механизм парообразования, брызг или вертикального увлажнения.

Обратите внимание на ярлыки на одежде и выполняйте рекомендации, изображенные на ярлыках в виде меток, похожих на приведенные ниже.

Рекомендуемый уровень нагрева



- Ацетат
- Полиамид
- Полипропилен



- Купро
- Полиэстер
- Шелк
- Триацетат
- Вискоза
- Шерсть



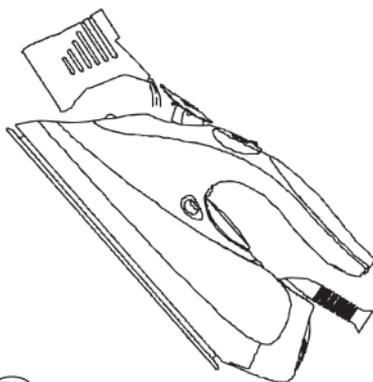
- Хлопок
- Лен

Как залить воду в утюг

1. Отсоедините утюг от электрической сети.
2. Поставьте регулятор парогенерации в положение 
3. Откройте крышку водяного резервуара.
4. Залейте через отверстие воду.
5. Заливайте воду до отметки «Мах» на резервуаре.

Примечание

Не добавляйте средство для удаления накипи и другие химические вещества.



Перед первой гладкой

1. Удалите все защитные пленки и этикетки с подошвы и корпуса утюга.

2. Размотайте и распрямите электрический провод.

3. Заполните водяной резервуар (см. «Как залить воду в утюг»).

4. Подсоедините утюг к электрической розетке в удобном для Вас месте.

5. Поверните регулятор нагрева по часовой стрелке в крайнее положение. Загорится индикаторная лампочка.

6. Когда утюг нагреется до заданной температуры, индикаторная лампочка погаснет.

7. Поставьте регулятор парогенерации в положение  ; из отверстий в подошве утюга начнет выходить пар.

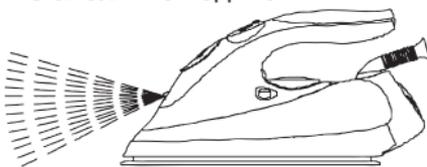
8. Первый раз прогладьте какое-нибудь старое полотенце.

9. Когда в утюге кончится вода, и пар перестанет поступать, можете считать, что подготовительный этап закончился. Теперь утюг готов к нормальной работе.

Разбрызгивание

1. Эту функцию можно использовать в любое время, она не влияет ни на какие установки.

2.3 аполните водяной



резервуар, как описано в разделе «Как залить воду в утюг».

3. Направьте носик на белье.

4. Нажмите кнопку разбрызгивания.

Примечание. Может потребоваться несколько раз нажать кнопку, чтобы включить разбрызгивание.

Сухая гладка.

1. Подсоедините утюг к электрической розетке в удобном для Вас месте.

2. Поверните регулятор нагрева по часовой стрелке в положение одна, две или три точки в соответствии с типом ткани и рекомендациям на ярлыке одежды.

3. Загорается индикаторная лампочка, сигнализирующая о том, что утюг включен.

4. Когда утюг нагреется до нужной температуры, индикаторная лампочка погаснет. Утюг готов к работе.

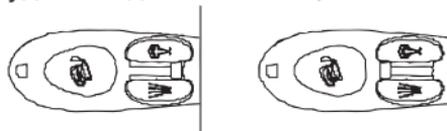
5. Переведите регулятор

нагрева в положение «Min», повернув его против часовой стрелки. Утюг выключится.

- Отсоедините утюг от электрической сети.
- Когда утюг остынет, поставьте его в безопасное место в вертикальном положении.

Глажка с паровлажнением

- Заполните водяной резервуар, как описано в разделе «Как залить воду в утюг».
- Подсоедините утюг к электрической розетке в удобном для Вас месте,



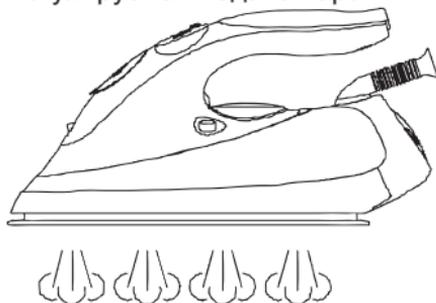
- Поверните регулятор нагрева по часовой стрелке в положение три точки. (Для лучшей парогенерации не устанавливайте регулятор в положение одна или две точки).
- Загорается индикаторная лампочка, сигнализирующая о том, что утюг включен.
- Когда утюг нагреется до нужной температуры, индикаторная лампочка погаснет.
- Утюг готов к работе.
- Поверните регулятор парогенерации в положение, обеспечивающее необходимый объем пара.
- Переведите регулятор нагрева в положение «Min»,

повернув его против часовой стрелки. Утюг выключится.

- Отсоедините утюг от электрической сети.
- Когда утюг остынет, поставьте его в безопасное место в вертикальном положении.

Примечание. Закончив глажку, переведите регулятор парогенерации в положение .

Регулируемая подача пара



Эта функция позволяет резко увеличить объем пара, чтобы удалять застарелые складки.

- Заполните водяной резервуар, как описано в разделе «Как залить воду в утюг».
- Поверните регулятор нагрева по часовой стрелке в положение три точки.
- Загорается индикаторная лампочка, сигнализирующая о том, что утюг включен.
- Когда утюг нагреется до нужной температуры, индикаторная лампочка погаснет.
- Утюг готов к работе.

6. Нажмите кнопку регулируемой подачи пара.
7. Произойдет однократный резкий выброс пара, помогающий разгладить застарелые складки.
8. Для трудно проглаживаемых складок, повторите эту процедуру с перерывом в несколько секунд. Обычно достаточно трех раз.

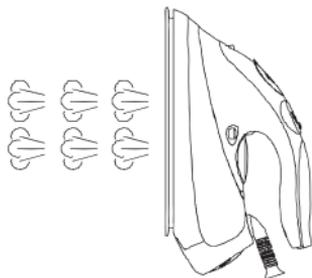
Примечание. Возможно понадобится несколько раз нажать на кнопку регулируемой подачи пара, чтобы эта функция сработала. Для оптимального парообразования не следует пользоваться этой функцией чаще трех раз подряд.

Вертикальное отпаривание

Внимание.

Ни в коем случае не применяйте пароувлажнение к одежде, надетой на людях. Температура пара очень высокая.

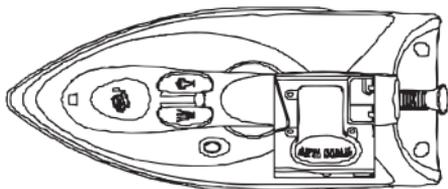
Эта функция помогает разгладить складки на висящих изделиях из тонких тканей (одежда на плечиках, занавески и т. п.).



1. Заполните водяной резервуар, как описано в разделе «Как залить воду в утюг».
2. Поверните регулятор нагрева в положение «Max».
3. Загорается индикаторная лампочка, сигнализирующая о том, что утюг включен.
4. Когда утюг нагреется до нужной температуры, индикаторная лампочка погаснет. Утюг готов к работе.
5. Приблизьте утюг к разглаживаемой ткани на 15-30 см.
6. Нажмите кнопку регулируемой подачи пара.
7. Пар глубоко проникнет в ткань, разглаживая складки.
8. Для трудно проглаживаемых складок, повторите эту процедуру с перерывом в несколько секунд.
9. Обычно достаточно трех раз.

Примечание. Возможно понадобится несколько раз нажать на кнопку регулируемой подачи пара, чтобы эта функция сработала. Для оптимального парообразования не следует пользоваться этой функцией чаще трех раз подряд. Встроенная система удаления накипи Встроенная капсула против накипи препятствует образованию известкового налета при работе парогенератора, что

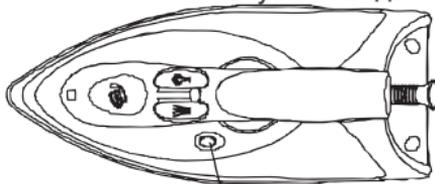
продлевает срок эксплуатации утюга.



Примечание. Полностью воспрепятствовать образованию известкового налета капсула не может.

Самоочистка

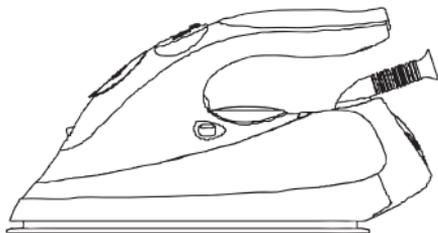
Эта функция позволяет удалить известковый налет, образующийся в камере парогенератора. Утюг сохранится в отличном состоянии, если пользоваться этой функцией раз в месяц или чаще в зависимости от жесткости используемой воды.



Кнопка самоочистки

1. Заполните водяной резервуар, как описано в разделе «Как залить воду в утюг», наполовину.
2. Поставьте утюг на какую-либо поверхность в вертикальном положении
3. Подсоедините утюг к электрической сети.

4. Поверните регулятор нагрева в положение «Max».
5. Загорается индикаторная лампочка, сигнализирующая о том, что утюг включен.
6. Когда утюг нагреется до нужной температуры, индикаторная лампочка погаснет.



7. Подождите пока лампочка еще раз не загорится и потом погаснет, чтобы утюг как следует нагрелся.
8. Переведите регулятор нагрева в положение «Min», повернув его против часовой стрелки.
9. Отсоедините утюг от электрической сети.
10. Держите утюг над раковиной.
11. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку самоочистки.
12. Горячая вода вместе с паром начнет выливаться из отверстий в подошве утюга, вымывая осадок и накипь, скопившиеся в камере.
13. Осторожно наклоняйте утюг в разные стороны, чтобы вода полностью вылилась.
14. Когда вода полностью выльется, отпустите кнопку

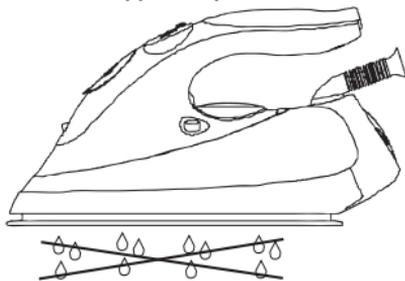
самоочистки.

15. Поставьте утюг в вертикальное положение и дайте ему полностью остыть.

16. Протрите подошву влажной холодной тряпкой.

Будьте осторожны. Следите, чтобы горячая вода Вас не ошпарила.

Анти-конденсация



1. Автоматическая система анти-конденсации препятствует образованию капелек воды на подошве утюга, когда он холодный.

2. Во время работы Вы можете слышать щелчки, производимые системой анти-конденсации во время нагревания или остывания утюга. Это не является признаком неисправности, а свидетельствует о том, что система анти-конденсации функционирует нормально. В утюге предусмотрена система автоматического выключения, если он оставлен без присмотра подсоединенным к электрической сети.

Автоматическое выключение в горизонтальном положении

1. Система выключения сработает автоматически, если утюг остается неподвижным в течение 16-39 секунд в горизонтальном положении.

2. Загорится аварийная лампочка и будет непрерывно звучать предупреждающий сигнал.

3. Подвигайте утюг и он вернется в нормальный режим работы. Лампочка погаснет и предупреждающий сигнал выключится.

Автоматическое выключение в вертикальном положении

1. Система выключения сработает автоматически, если утюг остается неподвижным в течение 15 минут в вертикальном положении.

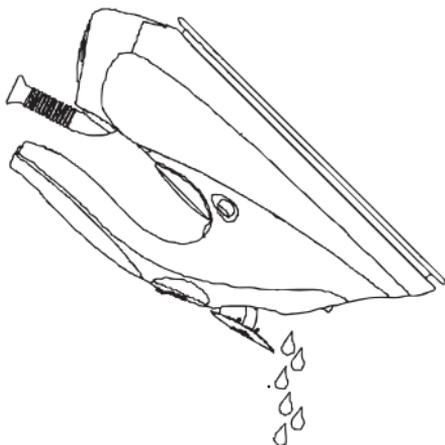
2. Загорится аварийная лампочка и будет непрерывно звучать предупреждающий сигнал.

3. Подвигайте утюг и он вернется в нормальный режим работы. Лампочка погаснет и предупреждающий сигнал выключится.

Примечание. После возврата в рабочее положение, понадобится около минуты, чтобы утюг нагрелся до прежней температуры

4 Чистка утюга и уход за ним

Как вылить воду



1. Поставьте регулятор парогенерации в положение .
2. Отсоедините утюг от электрической сети.
3. Переверните утюг подошвой вверх и осторожно потрясите его, чтобы вода вылилась из отверстия водяного резервуара.
4. Когда утюг остынет, поставьте его в безопасное место в вертикальном положении.

Примечание. Перед тем как убрать утюг на хранение, переведите регулятор парогенерации в положение .

Чистка утюга

1. Отсоедините утюг от электрической сети.
2. С помощью влажной тряпки или другого средства, не

царапающего поверхность, удалите загрязнение с подошвы и корпуса утюга.

Гарантийные обязательства, условия гарантии
Уважаемый Покупатель!
Благодарим Вас за выбор изделия торговой марки ВЕКО. Настоящие условия гарантии действительны на территории России, если иные условия не установлены действующим законодательством.

1. Изготовитель устанавливает на изделие гарантийный срок 1 (один) год со дня передачи Потребителю. Срок службы бытовой техники «ВЕКО» при соблюдении правил эксплуатации и применения её в бытовых целях составляет 3 (три) года.
2. Гарантия распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
3. Проследите, чтобы гарантийный документ был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и штамп фирмы-установщика.

4. Гарантийный срок на запчасти, замененные в течение гарантийного срока составляет 6 (шесть) месяцев.

5. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем сервисного центра «ВЕКО».

6. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае не соблюдения последним требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Изделие, имеющее трех-контактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено! Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли вследствие:

1. Не соблюдения требований Изготовителя, указанных в гарантийном документе;
2. Не соблюдения Потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта неуполномоченными на то лицами, если такой ремонт повлек за собой отказ изделия;
4. Разборка изделия,

изменения конструкции и других вмешательств, непредусмотренных инструкцией по эксплуатации;

5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстремальными условиями и действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т.д.);
6. Повреждений техники или нарушений её нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
7. Повреждений техники или нарушений её нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электроснабжения от номинальных значений;
8. Использования изделий для предпринимательской деятельности и/или в непредусмотренных целях;
9. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка специальными средствами);
10. Попадания на внутренние рабочие объемы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи;
11. Механических повреждений изделий Потребителями (царапины, трещины, сколы);
12. Потери товарного вида вследствие воздействия на изделие химических веществ;
13. Термических и других подобных повреждений,

которые возникли в процессе эксплуатации.

Изготовитель не принимает претензии в следующих случаях:

1. Несоблюдения правил эксплуатации;
 2. Отсутствия оригинального талона;
 3. При отсутствии в гарантийном документе с
 4. ледующих сведений: даты продажи штампа торгующей организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия;
 5. Внесения любых исправлений (изменений) в текст гарантийного документа.
- Гарантийный талон смотри на обороте

